

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 39/2013,

annettu 21 päivästä tammikuuta 2013,

EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 ⁽¹⁾ edellytetään että toimenpiteet, jotka koskevat vesialueille pääsyä, ja vesiluonnonvarojen käyttöoikeutta sekä kestävä kalastustoiminnan harjoittamista, vahvistetaan ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset, tekniset ja taloudelliset lausunnot sekä erityisesti tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) laatimat kertomukset ja alueellisilta neuvoo-antavilta toimikunnilta saadut lausunnot.
- (2) Neuvoston tehtävänä on hyväksyä kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet sekä tarvittaessa eräät niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset. Kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioiden kesken siten, että varmistetaan kunkin jäsenvaltion kalastustoiminnan suhteellinen vakaus kunkin kalakanan tai kalastuksen osalta ja ottaen asianmukaisesti huomioon asetuksessa (EY) N:o 2371/2002 vahvistetut yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteet.
- (3) Suurimmat sallitut saaliit (total allowable catch, 'TAC') olisi vahvistettava saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella, ottaen huomioon biologiset ja sosioekonomiset näkökohdat ja varmistetaan eri kalastussektorien välinen oikeudenmukainen kohtelu, ja ottaen huomioon myös ne kannanotot, jotka on tuotu esiin sidosryhmien

kuulemisissa, erityisesti asianomaisten alueellisten neuvoo-antavien toimikuntien kanssa järjestetyissä kokouksissa.

- (4) Erityisten monivuotisten suunnitelmien alaisten kantojen TACit olisi vahvistettava mainituissa suunnitelmissa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti. Näin ollen olisi vahvistettava etelänkummeliturkskan, keisarihummerin, Englannin kanaalin länsiosan merianturan, Skotlannin länsipuolisen alueen sillin sekä Kattegatin, Skotlannin länsipuolisen alueen ja Irlanninmeren turskan kantojen TACit seuraavissa säädöksissä vahvistettujen sääntöjen mukaisesti: etelänkummeliturkska- ja keisarihummerikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella 20 päivänä joulukuuta 2005 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2166/2005 ⁽²⁾; neuvoston asetus (EY) N:o 509/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Englannin kanaalin länsiosassa ⁽³⁾, neuvoston asetus (EY) N:o 1300/2008 ⁽⁴⁾, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan ja mainittua kalakantaa hyödyntävien kalastusten monivuotisesta suunnitelmasta neuvoston asetus (EY) N:o 1342/2008 ⁽⁵⁾, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta ('turskasuunnitelma'). Pohjoisen kummeliturkskakannan (asetus (EY) N:o 811/2004 ⁽⁶⁾) ja Biskajanlahden merianturan (asetus (EY) N:o 388/2006 ⁽⁷⁾) osalta on saavutettu asianomaisissa elpymis- ja hoitosuunnitelmissa asetetut vähimmäistavoitteet, ja siksi on syytä noudattaa tieteellisiä lausuntoja, jotta TACit voidaan saada kestävä enimmäistuoton mukaisille tasoille tai säilyttää näillä tasoilla.

⁽²⁾ EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5.⁽³⁾ EYVL L 122, 11.5.2007, s. 7.⁽⁴⁾ EUVL L 344, 20.12.2008, s. 6.⁽⁵⁾ EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20.⁽⁶⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 811/2004, annettu 21.4.2004, pohjoisen kummeliturkskakannan elvytystoimenpiteistä (EUVL L 150, 30.4.2004, s. 1).⁽⁷⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 388/2006, annettu 23 päivänä helmikuuta 2006, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L 65, 7.3.2006, s. 1).⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

- (5) Jos kannoista ei ole tarpeeksi tietoa tai tiedot eivät ole riittävän luotettavia kokoarvioiden tekemiseksi, kantojen hoitotoimenpiteissä ja TAC-tasoissa olisi noudatettava kalastuksenhoidon ennalta varautuvaa lähestymistapaa, sellaisena kuin se määrittellään neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 3 artiklan i alakohdassa, samalla kun otetaan huomioon kantakohtaiset tekijät, erityisesti saatavilla olevat tiedot kantojen kehityssuunnitelmista ja sekakalastukseen liittyvät näkökohdat.
- (6) TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96⁽¹⁾ 2 artiklan mukaisesti olisi määriteltävä kannat, joihin sovelletaan mainitussa asetuksessa tarkoitettuja eri toimenpiteitä.
- (7) Kun johonkin kantaan liittyvä TAC myönnetään ainoastaan yhdelle jäsenvaltiolle, kyseinen jäsenvaltio on aiheellista valtuuttaa perussopimuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti määrittelemään kyseisen TACin taso. Olisi annettava säännöksiä, joilla varmistetaan, että kyseinen jäsenvaltio toimii TACin tasoa vahvistaessa tavalla, joka on täysin yhdenmukainen yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen kanssa.
- (8) Tiettyjen TACien osalta jäsenvaltioilla olisi oltava valtuudet myöntää aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, jos ne osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen. Koekalastuksen tarkoituksena on testata saaliskiintiöjärjestelmää, jossa kaikki saaliit on purettava aluksesta ja luettava kiintiöihin, jotta voitaisiin välttää poisheittämissä ja niiden mukanaan tuomaa muuten käytettävissä olevien kalavarojen tuhlausta. Kalavarojen valvomaton poisheittäminen uhkaa niiden pitkän aikavälin kestävyyttä julkisena hyödykkeenä ja vaarantaa siten yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteet. Saaliskiintiöjärjestelmät tarjoavat sitä vastoin jo sinällään kalastajille kannustimen pyrkiä toimissaan saaliin mahdollisimman tarkkaan valikoimiseen. Jotta poisheittämissä voitaisiin hallinnoida järkevästi, kaikki kalastustiedot kirjaavan kalastuksen olisi katettava pikemminkin kaikki toiminnot merellä kuin purkamiset satamassa. Jäsenvaltioiden edellytyksiin myöntää tällaisia lisäkalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi sisällyttävä velvoite varmistaa sensorijärjestelmään yhdistettyjen valvontakameroiden käyttö. Tämän ansiosta voitaisiin yksityiskohtaisesti kirjata kaikki aluksella pidetyt ja poisheitetyt saaliin osat. Aluksella reaaliaikaisesti työskenteleviin tarkkailijoihin perustuva järjestelmä olisi tehottomampi, kalliimpi ja epäluotettavampi. Näin ollen valvontakameroiden käyttö on ennakoedellytys poisheittämissä vähennysjärjestelmien, kuten kaikki kalastustiedot kirjaavan kalastuksen, toteuttamiseksi. Tällaisten järjestelmien käytössä olisi noudatettava yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 95/46/EY⁽²⁾ säädettyjä vaatimuksia.
- (9) Sen varmistamiseksi, että kaikki kalastustiedot kirjaavan koekalastuksen avulla voidaan tehokkaasti arvioida saaliskiintiöjärjestelmien vaikutusta asianomaisten kalakantojen absoluuttiseen kalastuskuolevuuteen, on tarpeen lukea kaikki kyseisessä koekalastuksessa saadut saaliit, purkamiselle asetettua alamittaa pienemmät kalat mukaan luettuina, osallistuvalla aluksella myönnettyyn kokonaismäärään, ja varmistaa, että kalastustoimet lopetetaan, kun kyseinen alus on käyttänyt loppuun sille myönnetyn kokonaismäärän. On myös asianmukaista sallia kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuvien alusten ja muiden alusten väliset siirrot edellyttäen, että voidaan osoittaa, ettei muiden alusten poisheittäminen saaliiden määrä lisääny.
- (10) On tarpeen vahvistaa vuoden 2013 pyyntiponnistuksen enimmäismäärät asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklan, asetuksen (EY) N:o 509/2007 5 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1342/2008⁽³⁾ 11 ja 12 artiklan mukaisesti samalla kun otetaan huomioon tiettyjen alusryhmien sulkeemisesta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III luvussa säädetyn pyyntiponnistusjärjestelmän ulkopuolelle 27 päivänä heinäkuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 754/2009.
- (11) Tiettyjen lajien, kuten tiettyjen hailajien, osalta jopa rajoitettu kalastustoiminta voisi vaarantaa vakavasti niiden säilymisen. Tällaisten lajien kalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi rajoitettava asettamalla yleinen kieltö pyytää näitä lajeja.
- (12) Koska pohjoisen kummeliturkakannan neljä TAC-alueita koskevat samaa biologista kantaa, kalastusmahdollisuuksien täysimääräisen käytön takaamiseksi on tarkoituksenmukaista sallia joustava järjestely tätä kalastusta harjoitaville jäsenvaltioille alueen IIIa ja osa-alueilla 22–32 sijaitsevien EU:n vesien TACin ja alueen IIIa ja alueilla IIa ja IV sijaitsevien EU:n vesien TACin välillä.
- (13) Kalastusmahdollisuuksia käytettäessä olisi kaikilta osin noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä.
- (14) Tässä asetuksessa vahvistettujen, EU:n alusten käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien käytössä sovelletaan yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 1224/2009⁽⁴⁾ ja erityisesti kyseisen asetuksen 33 artiklaa, joka koskee saaliiden ja pyyntiponnistuksen kirjaamista, ja 34 artiklaa, joka koskee tietojen ilmoittamista kalastusmahdollisuuksien käytämisestä loppuun. Sen vuoksi on tarpeen täsmentää koodit, joita jäsenvaltioiden on käytettävä lähettäessään komissiolle tietoja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien kantojen puretuista saaliista.

(1) EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.

(2) EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

(3) EUVL L 214, 19.8.2009, s. 16.

(4) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

- (15) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukainen täytäntöönpano myönnettäessä yksittäiselle jäsenvaltiolle lupa hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa.
- (16) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, joka koskee lisäpäivien myöntämistä kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi, tieteellisen tarkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi sekä las kentataulukkojen vahvistamiseksi merelläolopäivien siirtämistä jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä koskevien tietojen keruuta ja toimittamista varten. Tätä valtaa olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011 ⁽¹⁾ mukaisesti.
- (17) Kalastustoimien keskeytyksen välttämiseksi ja unionin kalastajien toimeentulon turvaamiseksi tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2013 lukuun ottamatta pyyntiponnistusrajoituksia koskevia säännöksiä, joita olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2013. Asian kiireellisyyden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

Kohde

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakan-taryhmien kalastusmahdollisuudet.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin kalastusmahdollisuuksiin kuuluvat seuraavat:

- a) saalisrajoitukset vuodeksi 2013;
- b) pyyntiponnistusrajoitukset 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 väliseksi ajaksi.

2 artikla

Soveltamisala

Tätä asetusta sovelletaan EU:n aluksiin.

3 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'EU:n aluksella' jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtivaa ja unionissa rekisteröityä kalastusalusta;
- b) 'EU:n vesillä' jäsenvaltioiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesialueita, lukuun ottamatta perussopimuksen liitteessä II lueteltujen merentakaisen maiden ja alueiden lähivesiä;

c) 'suurimmalla sallitulla saaliilla' (TAC) määrää, joka voidaan pyytää ja purkaa kustakin kalakannasta vuosittain;

d) 'kiintiöllä' unionille tai jäsenvaltiolle myönnettyä osuutta TA-Cista;

e) 'kansainvälisillä vesillä' vesialueita, jotka eivät kuulu minkään valtion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan;

f) 'silmäkoolla' asetuksen (EY) N:o 517/2008 ⁽²⁾ mukaisesti määritettyä kalaverkkojen silmäkokoa;

g) 'EU:n kalastusalusrekisterillä' rekisteriä, jonka komissio on perustanut asetuksen (EY) N:o 2371/2002 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

h) 'kalastuspäiväkirjalla' asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa tarkoitettua päiväkirjaa;

i) 'analyttisillä arvioinneilla' kalakannan kehityssuunnan määrällistä arviointia sen biologista tilannetta ja hyödyntämistä koskevien sellaisten tietojen perusteella, jotka tieteellinen tarkastelu on osoittanut riittävän luotettaviksi, jotta tulevaisuuden saalismääriä koskevista vaihtoehdoista voidaan antaa tieteellinen lausunto.

⁽¹⁾ EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 517/2008, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalaverkkojen silmäkoon ja langan paksuuden määrittämisen osalta (EUVL L 151, 11.6.2008, s. 5).

4 artikla

Kalastusalueet

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'ICESin (Kansainvälinen merentutkimusneuvosto) alueilla' asetuksen (EY) N:o 218/2009⁽¹⁾ liitteessä III mainittuja maantieteellisiä alueita;
- b) 'Skagerrakilla' maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu lännessä linjaan Hanstholmin majakasta Lindesnesin majakkaan ja etelässä linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan, sekä linjaan tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla;
- c) 'Kattegatilla' maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu pohjoisessa linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla, sekä etelässä linjoihin Hasenørestä Gnibens Spidsiin, Kors-hagesta Spodsbjergiin ja Gilbjerg Hovedista Kulleniin;

- d) 'ICES -suuralueen VII toiminnallisella yksiköllä 16' maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

53° 30' N 15° 00' W,

53° 30' N 11° 00' W,

51° 30' N 11° 00' W,

51° 30' N 13° 00' W,

51° 00' N 13° 00' W,

51° 00' N 15° 00' W,

53° 30' N 15° 00' W;

- e) 'Cádizinlahdella' pituuspiirin 7° 23' 48" W itäpuolella sijaitsevaa osaa ICES-alueesta IXa;
- f) 'CECAF:n (Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea) alueilla' asetuksen (EY) N:o 216/2009 liitteessä II mainittuja maantieteellisiä alueita⁽²⁾.

II OSASTO

KALASTUSMAHDOLLISUUDET

5 artikla

TACit ja niiden jakaminen

EU:n alusten TACit EU:n vesillä tai tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä ja kyseisten TACien jakaminen jäsenvaltioiden kesken sekä tapauksen mukaan niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset vahvistetaan liitteessä I.

6 artikla

Jäsenvaltioiden määrittämät TACit

1. Asianomaisten jäsenvaltioiden on määritettävä tiettyjen kalakantojen TACit. Kyseiset kannat yksilöidään liitteessä I.

2. Jäsenvaltioiden määrittämien TACien on

- a) oltava johdonmukaiset yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen, erityisesti kalakannan kestävän hyödyntämisen periaatteen, kanssa; sekä
- b) johdettava

- i) todennäköisimmin kannan hyödyntämiseen kestävän enimmäistuoton mukaisesti vuodesta 2015 alkaen, jos analyttisiä arvioita on saatavilla;
- ii) kannan hyödyntämiseen kalastuksenhoidon ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisesti, jos analyttisiä arvioita ei ole saatavilla tai ne ovat puutteellisia.

3. Kunkin asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään 15 päivänä maaliskuuta 2013 esitettävä komissiolle seuraavat tiedot:

- a) hyväksytyt TACit;
- b) asianomaisen jäsenvaltion keräämät ja arvioimat tiedot, joihin hyväksytyt TACit perustuvat;
- c) yksityiskohtaiset tiedot siitä, miten hyväksytyt TACit noudattavat 2 kohtaa.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 218/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 70).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, muualla kuin Pohjois-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellissaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 1).

7 artikla

Lisäkalastusmahdollisuuksien jakaminen aluksille, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen

1. Jäsenvaltiot voivat myöntää tiettyjen kantojen lisäkalastusmahdollisuuksia niiden lipun alla purjehtiville aluksille, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen. Kyseiset kannat yksilöidään liitteessä I.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen lisäkalastusmahdollisuuksien prosentuaalinen osuus kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä ei saa ylittää liitteessä I vahvistettua kokonaismäärää.
3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen lisäkalastusmahdollisuuksien on oltava seuraavien edellytysten mukaisia:
 - a) alus käyttää kameravalvontaa yhdistettynä anturijärjestelmään, joka tallentaa kaikki aluksella tapahtuvat kalastus- ja käsittelytoimet;
 - b) kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuvalla yksittäisellä aluksella myönnettyjen lisäkalastusmahdollisuuksien määrä ei saa ylittää seuraavia ylärajoja:
 - i) 75 prosenttia kyseisen kannan poisheitetyistä määristä, joiden asianomainen jäsenvaltio arvioi aiheutuvan sen alustyyppin osalta, johon lisäkalastusmahdollisuudet saanut yksittäinen alus kuuluu.
 - ii) 30 prosenttia alukselle ennen koekalastukseen osallistumista osoitetusta kalastusmahdollisuuksien määrästä;
 - c) kaikki kyseisen kalakannan lisämahdollisuuksien tuomat saaliit, asetuksen (EY) N:o 850/98 liitteessä XII määriteltyä purkamisen alamittaa pienemmät kalat mukaan luettuina, on luettava alukselle osoitettuun määrään tämän artiklan mukaisilla lisäkalastusmahdollisuuksilla korotettuna;
 - d) kun alus on käyttänyt sille tietyn kannan osalta osoitetut kalastusmahdollisuudet lisäkalastusmahdollisuudet mukaan lukien kokonaisuudessaan, aluksen on lopetettava kaikki kalastustoimet asianomaisella TAC-alueella;
 - e) sellaisten kantojen, joihin tätä artiklaa voidaan soveltaa, osalta jäsenvaltiot voivat sallia aluskohtaisen määrän tai sen osan siirrot kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistumattomilta aluksilta tähän koekalastukseen osallistuville aluksille edellyttäen, että voidaan osoittaa, että osallistumattomien alusten poisheittäminen saaliiden määrä ei lisääntynyt.
4. Sen estämättä, mitä 3 kohdan b alakohdan i alakohdassa säädetään, jäsenvaltio voi poikkeuksellisesti myöntää sen lipun alla purjehtivalle alukselle lisämäärän, joka ylittää 75 prosenttia kyseisen kannan poisheitetyistä määristä, joita arvioidaan aiheutuvan sen alustyyppin osalta, johon lisäkalastusmahdollisuudet saanut yksittäinen alus kuuluu, jos
 - a) kyseisen kannan arvioidut poisheitettävät saaliit ovat asianomaisen alustyyppin osalta alle 10 prosenttia;
 - b) tällaisen aluksen osallistuminen on tärkeää, jotta voidaan arvioida kameravalvontajärjestelmän hyödyllisyyttä valvontatarkoituksissa;
 - c) kaikkien koekalastukseen osallistuvien alusten kyseisen kannan poisheitettyjen saaliiden arvioitumäärä ei yhteisesti ylitä 75 prosentin rajaa.
5. Jos 3 kohdan a alakohdan mukaisesti tehdyt nauhoitukset merkitsevät direktiivissä 95/46/EY tarkoitettua henkilötietojen käsittelyä, mainittua direktiiviä sovelletaan tällaisten tietojen käsittelyyn.
6. Jos jäsenvaltio havaitsee, että kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuva alus jättää täyttämättä 3 kohdassa säädetyt edellytykset, sen on viipymättä peruutettava kyseiselle alukselle jaetut lisäkalastusmahdollisuudet ja kiellettävä sen osallistuminen koekalastukseen loppuvuodeksi 2013.
7. Jäsenvaltion on ennen 1–6 kohdassa tarkoitettujen lisäkalastusmahdollisuuden myöntämistä esitettävä komissiolle seuraavat tiedot:
 - a) luettelo lippunsa alla purjehtivista aluksista, jotka osallistuvat kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen;
 - b) erittely aluksille asennetuista sähköisistä etävalvontalaitteista;
 - c) kyseisten alusten käyttämien pyydysten kapasiteetti, tyyppi ja erittely;
 - d) arvioidut poisheitettävät saaliit kunkin koekalastukseen osallistuvan alustyyppin osalta;
 - e) koekalastukseen osallistuvien alusten kyseisestä kannasta, johon sovelletaan asiaankuuluvaa TACia, vuonna 2012 pyydyttämät saalismäärät.

8. Komissio voi 3 kohdan b alakohdan i alakohdassa säädetyn vaatimuksen täytäntöönpanon valvomiseksi edellyttää tätä artiklaa soveltavaa jäsenvaltiota toimittamaan arvionsa kunakin alustyyppin aiheuttamien poisheitettyjen saaliiden määrästä tieteelliselle neuvoo-antavalle elimelle arviointia varten. Jos poisheitettyjä määriä koskevaa arviointia ei ole, asianomaisen jäsenvaltion on toteutettava kyseisen vaatimuksen noudattamisen edellyttämät toimenpiteet ja ilmoitettava niistä komissiolle.

8 artikla

Saaliiden ja sivusaaliiden aluksesta purkamista koskevat edellytykset

Niihin kalakantoihin, joille on vahvistettu TACit, kuuluvia kaloja saadaan pitää aluksella tai purkaa aluksesta ainoastaan, jos

- saaliit on pyydetty sellaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilla aluksilla, jolla on olemassa kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt; tai
- saaliit ovat osa EU:n kiintiötä, jota ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, eikä tämä EU:n kiintiö ole täyttynyt.

9 artikla

Pyyntiponnistusrajoitukset

Pyyntiponnistuksia koskevia toimenpiteitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2013 31 päivään tammikuuta 2014 seuraavasti:

- Turskakantojen hoidossa Kattegatissa, ICES-alueilla VIIa ja VIa sekä EU:n vesillä ICES-alueella Vb sovelletaan liitettä II A;
- ICES-alueiden VIIIc ja IXa, Cádizinlahtea lukuun ottamatta, kummeliturskan ja keisarihummerin elvyttämisessä sovelletaan liitettä II B;
- ICES-alueen VIIe merianturakannan hoidossa sovelletaan liitettä II C.

10 artikla

Kalastusmahdollisuuksien jakamista koskevat erityiset säännökset

1. Tässä asetuksessa vahvistettu kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken ei rajoita seuraavien soveltamista:

- asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehtävät vaihdot;

- asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 1006/2008 (1) 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtävät kalastusmahdollisuuksien uudelleen jakamiset;

- asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan nojalla sallittavat saaliiden lisäpurkamiset;

- asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan mukaisesti pidätettävät määrät;

- asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37, 105, 106 ja 107 artiklan mukaisesti tehtävät vähennykset.

2. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa on sovellettava kantoihin, joihin sovelletaan varo-TACia, ja mainitun asetuksen 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 4 artiklaa sovelletaan kantoihin, joihin sovelletaan analyttistä TACia, jollei tämän asetuksen liitteessä I toisin säädetä.

11 artikla

Kalastuskieltokausi

1. On kiellettyä kalastaa tai pitää aluksella Porcupinematalikolla 1 päivän toukokuuta ja 31 päivän toukokuuta 2013 välisenä aikana seuraavia lajeja: turska, lasikampelat, merikrotti, kolja, valkoturska, kummeliturska, keisarihummeri, punakampela, lyyraturska, seiti, rauskut, meriantura ja piikkihai.

2. Tämän artiklan soveltamiseksi Porcupinematalikolla tarkoitetaan maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

Piste	Leveysaste	Pituusaste
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

(1) Neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, yhteisön kalastusaluksille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 33).

3. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen kulku Porcupinematalikon kautta niin, että aluksella on kyseisessä kohdassa tarkoitettua lajia, on sallittua asetuksen (EY) N:o 1224/2009 50 artiklan 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti.

12 artikla

Kiellot

1. Kielletään EU:n kalastusaluksia pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:

- a) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla vesillä;
- b) sillihai (*Lamna nasus*) kaikilla vesillä, ellei liitteessä I olevassa B osassa muuta säädetä;
- c) merienkeli (*Squatina squatina*) EU:n vesillä;
- d) silorausku (*Dipturus batis*) ICES-alueella Iia sekä ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

e) aaltorausku (*Raja undulata*) ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla EU:n vesillä;

f) kitararauskut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla EU:n vesillä;

g) paholaisrausku (*Manta birostris*) kaikilla vesillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

13 artikla

Tietojen siirtäminen

Kun jäsenvaltiot lähettävät komissiolle pyydettyjen kantojen purrettujen saaliiden määriin liittyviä tietoja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti, niiden on käytettävä tämän asetuksen liitteessä I esitettyjä kantojen koodeja.

III OSASTO

LOPPUSÄÄNNÖKSET

14 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EY) N:o 2371/2002 perustettu kalastus- ja vesiviljelyalan komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 21 päivänä tammikuuta 2013.

15 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013.

Asetuksen 9 artiklaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä helmikuuta 2013.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. GILMORE

LIITELUETTELO

- LIITE I: EU:n aluksiin sovellettavat TACit alueilla, joilla on TACeja, lajeittain ja alueittain
- A osa: Yleiset säännökset
- B osa: Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, CECAF-alueella sijaitsevat EU:n vedet sekä Ranskan Guayanen vedet
- LIITE II A: Alusten pyyntiponnistukset Kattegatin, ICES-alueiden VIa ja VIIa sekä ICES-alueella Vb sijaitsevien EU:n vesien turskakantojen hoidon yhteydessä
- LIITE II B: Alusten pyyntiponnistukset tiettyjen etelänkummeliturskakantojen ja keisarihummerikantojen elvyttämisen yhteydessä ICES-alueilla VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta
- LIITE II C: Alusten pyyntiponnistukset Englannin kanaalin länsiosan merianturakannan hoidon yhteydessä ICES-alueella VIIe
-

LIITE I

EU:n ALUKSIIN SOVELLETTAVAT TACit ALUEILLA, JOILLA ON TACEJA, LAJEITTAIN JA ALUEITTAIN

A OSA

Yleiset säännökset

Tämän liitteen B osassa olevissa taulukoissa vahvistetaan TACit ja kiintiöt (tonneina elopainoa, jollei toisin mainita) kannoittain sekä tarvittaessa niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset.

Kaikkiin tässä liitteessä vahvistettuihin kalastusmahdollisuuksiin sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 1224/2009 vahvistettuja sääntöjä, ja erityisesti kyseisen asetuksen 33 ja 34 artiklassa vahvistettuja sääntöjä.

Viittaukset kalastusalueisiin ovat viittauksia ICES-alueisiin, jollei toisin mainita. Kunkin alueen kalakannat luetellaan lajin tieteellisen nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Seuraavassa esitetään tämän asetuksen soveltamiseksi tieteellisten nimien ja yleiskielisten nimien vastaavuustaulukko:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Kynsirausku
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Tuulenkalat
<i>Argentina silus</i>	ARU	Kultakuore
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Limapää
<i>Brosme brosme</i>	USK	Keila
<i>Caproidae</i>	BOR	Karjukala
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Suomupistinhai
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Ruskosusihai
<i>Chaceon</i> spp.	GER	Syvänmerenpunataskuravut
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Makrillijääkala
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Lumitaskuravut
<i>Clupea harengus</i>	HER	Silli
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Lestikala
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Leijahai
<i>Deania calcea</i>	DCA	Lattahai
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Silorausku
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Hammaskala
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Tummahammaskala
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardelli
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Isovalohai
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Pehmovalohai
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Etelänkrilli
<i>Gadus morhua</i>	COD	Turska
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Harmaakoirahai

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Mustaeväkampela
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Liejukampela
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Ruijanpallas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Keltaroussi
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Pohjankalmari
<i>Lamna nasus</i>	POR	Sillihai
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Harmaajääahven
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Lasikampelat
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Marmorirausku
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Ruostekampela
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Hietakampela
Lophiidae	ANF	Merikrotit
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Lestikalat
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Sinimarliini
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Villakuore
<i>Manta birostris</i>	RMB	Paholaisrausku
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmari
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Kolja
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Valkoturska
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Kummeliturska
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Mustakitaturkska
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Pikkupääkampela
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Tylppäpyrstömolva
<i>Molva molva</i>	LIN	Molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Keisarihummeri
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Pohjankatkarapu
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Kiviravut
<i>Penaus</i> spp.	PEN	Katkaravut
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Kampela
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Punakampela
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Kampelakalat

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Lyyraturaska
<i>Pollachius virens</i>	POK	Seiti
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Piikkikampela
<i>Raja alba</i>	RJA	Pullonokkarausku
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Pilkkurausku
<i>Raja circularis</i>	RJI	Hietarausku
<i>Raja clavata</i>	RJC	Okarausku
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Käkirausku
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Mustavatsarausku
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Palettirausku
<i>Raja montagui</i>	RJM	Pisterausku
<i>Raja undulata</i>	RJU	Aaltorausku
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rauskukalat
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Grönlanninpallas
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrilli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Silokampela
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Punasimput
<i>Solea solea</i>	SOL	Meriantura
<i>Solea spp.</i>	SOO	Merianturat
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilohaili
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Piikkihai
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Valkomarliini
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Sinievätonnikala
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Isosilmätonnikala
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonnikala
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Perunpiikkimakrilli
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Piikkimakrillit
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Harmaaturska
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Oliiviturska
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Miekkakala

Seuraavassa esitetään yksinomaan selvennykseksi yleiskielisten nimien ja tieteellisten nimien vastaavuustaulukko:

Aaltorausku	RJU	<i>Raja undulata</i>
Etelänkrilli	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Grönlanninpallas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Hammaskala	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Harmaajääahven	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Harmaakoirahai	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Harmaaturska	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Hietakampela	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Hietarausku	RJI	<i>Raja circularis</i>
Isosilmätönnikala	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Isovalohai	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Kalmari	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Kampela	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Kampelakalat	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Karjukala	BOR	<i>Caproidae</i>
Katkaravut	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Keila	USK	<i>Brosme brosme</i>
Keisarihummeri	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Keltaroussi	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Kilohaili	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Kiviravut	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Kolja	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Kultakuore	ARU	<i>Argentina silus</i>
Kummeliturska	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Kynsirausku	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Käkirausku	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Lasikampelat	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Lattahai	DCA	<i>Deania calcea</i>
Leijahai	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Lestikala	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Lestikalat	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Liejukampela	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Limapää	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Lumitaskuravut	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.

Lyyraturska	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Makrilli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Makrillijääkala	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Marmorirausku	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Meriantura	SOL	<i>Solea solea</i>
Merianturat	SOO	<i>Solea</i> spp.
Merikrotit	ANF	<i>Lophiidae</i>
Miekkakala	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Mustaeväkampela	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Mustakitatorska	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Mustavatsarausku	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Okarausku	RJC	<i>Raja clavata</i>
Oliiviturska	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Paholaisrausku	RMB	<i>Manta birostris</i>
Palettirausku	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Pehmovalohai	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Perunpiikkimakrilli	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Piikkihai	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Piikkikampela	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Piikkimakrillit	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Pikkupääkampela	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Pilkkurausku	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Pisterausku	RJM	<i>Raja montagui</i>
Pohjankalmari	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Pohjankatkarapu	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Pullonokkarausku	RJA	<i>Raja alba</i>
Punakampela	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Punasimput	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Rauskukat	SRX	<i>Rajiformes</i>
Ruijanpallas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Ruostekampela	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Ruskosusihai	CYO	<i>Centroscyrnus coelolepis</i>

Sardelli	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Seiti	POK	<i>Pollachius virens</i>
Silli	HER	<i>Clupea harengus</i>
Sillihai	POR	<i>Lamna nasus</i>
Silokampela	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Silorausku	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Sinievättonnikala	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Sinimarliini	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Suomupistinhai	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Syvämerenpunataskuravut	GER	<i>Chaceon spp.</i>
Tonnikala	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Tummahammaskala	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Turska	COD	<i>Gadus morhua</i>
Tuulenkalat	SAN	<i>Ammodytes spp.</i>
Tylppäpyrstömolva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Valkomarliini	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Valkoturska	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Villakuore	CAP	<i>Mallotus villosus</i>

B OSA

Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, EU:n vedet CECAF:n alueella, Ranskan Guayanen vedet

Laji: Kultakuore <i>Argentina silus</i>	Alue: EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (ARU/1/2.)
Saksa	24
Ranska	8
Alankomaat	19
Yhdistynyt kuningaskunta	39
Unioni	90
TAC	90
Analyttinen TAC	

Laji: Kultakuore <i>Argentina silus</i>	Alue: EU:n vedet alueilla III ja IV (ARU/34-C)
Tanska	911
Saksa	9
Ranska	7
Irlanti	7
Alankomaat	43
Ruotsi	35
Yhdistynyt kuningaskunta	16
Unioni	1 028
TAC	1 028
Analyttinen TAC	

Laji: Kultakuore <i>Argentina silus</i>	Alue: EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (ARU/567.)
Saksa	329
Ranska	7
Irlanti	305
Alankomaat	3 434
Yhdistynyt kuningaskunta	241
Unioni	4 316
TAC	4 316
Analyttinen TAC	

Laji: Keila <i>Brosme brosme</i>	Alue: IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (USK/3A/BCD)
Tanska	15
Ruotsi	7
Saksa	7
Unioni	29
TAC	29
Analyttinen TAC	

Laji: Karjukala <i>Caproidae</i>	Alue: EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII (BOR/678-)
Tanska	20 123
Irlanti	56 666
Yhdistynyt kuningaskunta	5 211
Unioni	82 000
TAC	82 000
Varo-TAC	

Laji: Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue: VIaS ⁽¹⁾ , VIIb, VIIc (HER/6AS7BC)
Irlanti	1 364
Alankomaat	136
Unioni	1 500
TAC	1 500
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

⁽¹⁾ Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00' N eteläpuolella ja linjan 7° 00' W länsipuolella

Laji: Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue: VI Clyde ⁽¹⁾ (HER/06ACL.)
Yhdistynyt kuningaskunta	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ⁽³⁾
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ⁽³⁾
Varo-TAC	

⁽¹⁾ Clyden kanta: kyseessä on sillikanta merialueella, joka sijaitsee Mull of Kintyre ja Corsewall Pointin välisen linjan koillispuolella.

- Mull of Kintyre (55°19'N, 05°48'W);
- piste kohdassa (55°04'N, 05°23'W); ja
- Corsewall Point (55°01'N, 05°10'W).

⁽²⁾ Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

⁽³⁾ Sama kuin alaviitteen 2 mukaisesti määritetty taso.

Laji: Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue: VIIa ⁽¹⁾ (HER/07A/MM)
Irlanti	1 300
Yhdistynyt kuningaskunta	3 693
Unioni	4 993
TAC	4 993
Analyttinen TAC	

⁽¹⁾ Tähän alueeseen ei kuulu alue, joka rajoittuu

- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
- etelässä linjaan 52° 00' N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

Laji: Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue: VIIe ja VIIf (HER/7EF.)
Ranska	465
Yhdistynyt kuningaskunta	465
Unioni	931
TAC	931
	Varo-TAC

Laji: Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue: VIIg ⁽¹⁾ , VIIh ⁽¹⁾ , VIIj ⁽¹⁾ ja VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Saksa	191
Ranska	1 062
Irlanti	14 864
Alankomaat	1 062
Yhdistynyt kuningaskunta	21
Unioni	17 200
TAC	17 200
	Analyttinen TAC

(¹) Tähän alueeseen lisätään alue, joka rajoittuu

- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
- etelässä linjaan 52° 00' N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

Laji: Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	Alue: IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	4 198
Portugali	4 580
Unioni	8 778
TAC	8 778
	Varo-TAC

Laji: Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue: Kattegat (COD/03AS.)
Tanska	62 (¹)
Saksa	1 (¹)
Ruotsi	37 (¹)
Unioni	100 (¹)
TAC	100 (¹)
	Analyttinen TAC

(¹) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji: Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue: VIb; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W länsipuolella sekä alueilla XII ja XIV (COD/5W6-14)
Belgia	0
Saksa	1
Ranska	12
Irlanti	16
Yhdistynyt kuningaskunta	45
Unioni	74
TAC	74
Varo-TAC	

Laji: Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue: VIa; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W itäpuolella (COD/5BE6A)
Belgia	0
Saksa	0
Ranska	0
Irlanti	0
Yhdistynyt kuningaskunta	0
Unioni	0
TAC	0 ⁽¹⁾
Analyttinen TAC	

(¹) Tämän TACin soveltamisalaan kuuluvalla alueella voidaan purkaa aluksesta turskan sivusaaliita edellyttäen, että sivusaaliit eivät ylitä 1,5:tä prosenttia aluksella säilytetyn kokonaissaaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden.

Laji: Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue: VIIa (COD/07A.)
Belgia	4
Ranska	10
Irlanti	188
Alankomaat	1
Yhdistynyt kuningaskunta	82
Unioni	285
TAC	285
Analyttinen TAC	

Laji: Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue: VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	456
Ranska	7 459
Irlanti	1 479
Alankomaat	2
Yhdistynyt kuningaskunta	804
Unioni	10 200
TAC	10 200
Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.	

Laji: Sillihai <i>Lamna nasus</i>	Alue: Ranskan Guayanan vedet, Kattegat; EU:n vedet Skagerrakissa alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV; EU:n vedet CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2 (POR/3-1234)
Tanska	0 ⁽¹⁾
Ranska	0 ⁽¹⁾
Saksa	0 ⁽¹⁾
Irlanti	0 ⁽¹⁾
Espanja	0 ⁽¹⁾
Yhdistynyt kuningaskunta	0 ⁽¹⁾
Unioni	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

Analyttinen TAC
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

⁽¹⁾ Lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

Laji: Lasikampelat <i>Lepidorhombus spp.</i>	Alue: EU:n vedet alueilla IIa ja IV (LEZ/2AC4-C)
Belgia	6
Tanska	5
Saksa	5
Ranska	32
Alankomaat	25
Yhdistynyt kuningaskunta	1 864
Unioni	1 937
TAC	1 937

Analyttinen TAC

Laji: Lasikampelat <i>Lepidorhombus spp.</i>	Alue: EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; VI; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (LEZ/56-14)
Espanja	385
Ranska	1 501
Irlanti	439
Yhdistynyt kuningaskunta	1 062
Unioni	3 387
TAC	3 387

Analyttinen TAC

Laji: Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	Alue: VII (LEZ/07.)
Belgia	470 ⁽¹⁾
Espanja	5 216 ⁽¹⁾
Ranska	6 329 ⁽¹⁾
Irlanti	2 878 ⁽¹⁾
Yhdistynyt kuningaskunta	2 492 ⁽¹⁾
Unioni	17 385
TAC	17 385
Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.	

⁽¹⁾ Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	Alue: VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (LEZ/8ABDE.)
Espanja	950
Ranska	766
Unioni	1 716
TAC	1 716
Analyttinen TAC	

Laji: Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	Alue: VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Espanja	1 121
Ranska	56
Portugali	37
Unioni	1 214
TAC	1 214
Analyttinen TAC	

Laji: Merikrotit <i>Lophiidae</i>	Alue: VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/56-14)
Belgia	177
Saksa	202
Espanja	189
Ranska	2 179
Irlanti	492
Alankomaat	170
Yhdistynyt kuningaskunta	1 515
Unioni	4 924
TAC	4 924
Varo-TAC	

Laji:	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	Alue:	VII (ANF/07.)
Belgia	2 693 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Saksa	300 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Espanja	1 070 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ranska	17 282 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Irlanti	2 209 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Alankomaat	349 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 241 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unioni	29 144 ⁽¹⁾		
TAC	29 144 ⁽¹⁾		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

⁽¹⁾ Erytisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (ANF/*8ABDE).

⁽²⁾ Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji:	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	Alue:	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (ANF/8ABDE.)
Espanja	1 190		
Ranska	6 619		
Unioni	7 809		
TAC	7 809		Analyttinen TAC

Laji:	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	Alue:	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANF/8C3411)
Espanja	2 063		
Ranska	2		
Portugali	410		
Unioni	2 475		
TAC	2 475		Analyttinen TAC

Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	5		
Saksa	6		
Ranska	232		
Irlanti	690		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 278		
Unioni	4 211		
TAC	4 211		Analyttinen TAC

Laji: Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue: VIIb–k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	157 ⁽¹⁾
Ranska	9 432 ⁽¹⁾
Irlanti	3 144 ⁽¹⁾
Yhdistynyt kuningaskunta	1 415 ⁽¹⁾
Unioni	14 148 ⁽¹⁾
TAC	14 148

Analyttinen TAC
 Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 5 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue: VIIa (HAD/07A.)
Belgia	19
Ranska	86
Irlanti	515
Yhdistynyt kuningaskunta	569
Unioni	1 189
TAC	1 189

Analyttinen TAC

Laji: Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue: VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (WHG/56-14)
Saksa	2
Ranska	36
Irlanti	87
Yhdistynyt kuningaskunta	167
Unioni	292
TAC	292

Analyttinen TAC

Laji: Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue: VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0
Ranska	3
Irlanti	49
Alankomaat	0
Yhdistynyt kuningaskunta	32
Unioni	84
TAC	84

Analyttinen TAC

Laji:	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue:	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	239		
Ranska	14 700		
Irlanti	6 812		
Alankomaat	120		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 629		
Unioni	24 500		
TAC	24 500		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji:	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue:	VIII (WHG/08.)
Espanja	1 270		
Ranska	1 905		
Unioni	3 175		
TAC	3 175		Varo-TAC

Laji:	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue:	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin ⁽¹⁾		
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾		Varo-TAC

⁽¹⁾ Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

⁽²⁾ Sama kuin alaviitteen 1 mukaisesti määritetty taso.

Laji:	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	Alue:	IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (HKE/3A/BCD)
Tanska	1 531 ⁽²⁾		
Ruotsi	130 ⁽²⁾		
Unioni	1 661		
TAC	1 661 ⁽¹⁾		Analyttinen TAC

⁽¹⁾ Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

⁽²⁾ Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueilla IIa ja IV sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

Laji:	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	28		
Tanska	1 119		
Saksa	128		
Ranska	248		
Alankomaat	64		
Yhdistynyt kuningaskunta	348		
Unioni	1 935		
TAC	1 935 ⁽¹⁾		Analyttinen TAC

⁽¹⁾ Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

Laji:	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	Alue:	VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (HKE/571214)
Belgia	284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Espanja	9 109 ⁽³⁾		
Ranska	14 067 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Irlanti	1 704 ⁽³⁾		
Alankomaat	183 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 553 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
Unioni	30 900		
TAC	30 900 ⁽²⁾		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

⁽¹⁾ Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueilla Iia ja IV sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

⁽²⁾ Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

⁽³⁾ Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää seuraavia määriä:

	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgia	37
Espanja	1 469
Ranska	1 469
Irlanti	184
Alankomaat	18
Yhdistynyt ku- ningaskunta	827
Unioni	4 004

Laji:	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	Alue:	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	9	(¹)	
Espanja	6 341		
Ranska	14 241		
Alankomaat	18	(¹)	
Unioni	20 609		
TAC	20 609	(²)	Analyttinen TAC

(¹) Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueelle IV ja alueella IIa sijaitseville EU:n vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

(²) Kummeliturskan pohjoisen kannan 55 105 tonnin kokonais-TACin rajoissa.

Erityisedellytys:

Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää seuraavia määriä:

VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet
alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla
XII ja XIV
(HKE/*57-14)

Belgia	2	
Espanja	1 837	
Ranska	3 305	
Alankomaat	6	
Unioni	5 150	

Laji:	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	Alue:	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HKE/8C3411)
Espanja	9 051		
Ranska	869		
Portugali	4 224		
Unioni	14 144		
TAC	14 144		Analyttinen TAC

Laji:	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	Alue:	Kansainväliset vedet alueella XII (BLI/12INT-)
Viro	2	(¹)	
Espanja	739	(¹)	
Ranska	18	(¹)	
Liettua	7	(¹)	
Yhdistynyt kuningaskunta	7	(¹)	
Muut	2	(¹)	
Unioni	774	(¹)	
TAC	774	(¹)	Varo-TAC

(¹) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji: Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	Alue: EU:n ja kansainväliset vedet alueilla II ja IV (BLI/24-)	
Tanska	4	
Saksa	4	
Irlanti	4	
Ranska	23	
Yhdistynyt kuningaskunta	14	
Muut ⁽¹⁾	4	
Unioni	53	
TAC	53	Varo-TAC

⁽¹⁾ Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji: Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	Alue: EU:n ja kansainväliset vedet alueella III (BLI/03-)	
Tanska	3	
Saksa	2	
Ruotsi	3	
Unioni	8	
TAC	8	Varo-TAC

Laji: Molva <i>Molva molva</i>	Alue: IIIa; EU:n vedet alueilla IIIbcd (LIN/3A/BCD)	
Belgia	6 ⁽¹⁾	
Tanska	50	
Saksa	6 ⁽¹⁾	
Ruotsi	19	
Yhdistynyt kuningaskunta	6 ⁽¹⁾	
Unioni	87	
TAC	87	Analyttinen TAC

⁽¹⁾ Kiintiöön saa pyytää vain EU:n vesillä alueilla IIIa ja IIIbcd.

Laji: Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	Alue: EU:n vedet alueilla IIa ja IV (NEP/2AC4-C)	
Belgia	908	
Tanska	908	
Saksa	13	
Ranska	27	
Alankomaat	467	
Yhdistynyt kuningaskunta	15 027	
Unioni	17 350	
TAC	17 350	Analyttinen TAC

Laji:	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	Alue:	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb (NEP/5BC6.)
Espanja	34		
Ranska	135		
Irlanti	226		
Yhdistynyt kuningaskunta	16 295		
Unioni	16 690		
TAC	16 690		Analyttinen TAC

Laji:	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	Alue:	VII (NEP/07.)
Espanja	1 384 ⁽¹⁾		
Ranska	5 609 ⁽¹⁾		
Irlanti	8 506 ⁽¹⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 566 ⁽¹⁾		
Unioni	23 065 ⁽¹⁾		
TAC	23 065 ⁽¹⁾		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

⁽¹⁾ Erityisedellytys: Josta enintään seuraavat kiintiöt voidaan pyytää alueelta ICES-suuralueen VII toiminnallisessa yksikössä 16 (NEP/*07U16):

Espanja	543		
Ranska	340		
Irlanti	653		
Yhdistynyt kuningaskunta	264		
Unioni	1 800		

Laji:	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	Alue:	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (NEP/8ABDE.)
Espanja	234		
Ranska	3 665		
Unioni	3 899		
TAC	3 899		Analyttinen TAC

Laji:	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	Alue:	VIIIc (NEP/08C.)
Espanja	71		
Ranska	3		
Unioni	74		
TAC	74		Analyttinen TAC

Laji: Keisarihummerti <i>Nephrops norvegicus</i>	Alue: IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (NEP/9/3411)
Espanja	62
Portugali	184
Unioni	246
TAC	246
Analyttinen TAC	
Laji: Katkaravut <i>Penaeus spp.</i>	Alue: Ranskan Guayanen vedet (PEN/FGU.)
Ranska	Vahvistetaan myöhemmin ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾ ⁽³⁾
Varo-TAC	
<p>⁽¹⁾ Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan. ⁽²⁾ <i>Penaeus subtilis</i>- ja <i>Penaeus brasiliensis</i> -lajin katkaravujen pyynti on kiellettyä alle 30 m syvillä vesialueilla. ⁽³⁾ Sama kuin alaviitteen 1 mukaisesti määritetty taso.</p>	
Laji: Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue: VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (PLE/56-14)
Ranska	9
Irlanti	261
Yhdistynyt kuningaskunta	388
Unioni	658
TAC	658
Varo-TAC	
Laji: Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue: VIIa (PLE/07A.)
Belgia	42
Ranska	18
Irlanti	1 063
Alankomaat	13
Yhdistynyt kuningaskunta	491
Unioni	1 627
TAC	1 627
Analyttinen TAC	
Laji: Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue: VIIb ja VIIc (PLE/7BC.)
Ranska	11
Irlanti	63
Unioni	74
TAC	74
Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.	

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIId ja VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	1 047 ⁽¹⁾		
Ranska	3 491 ⁽¹⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 862 ⁽¹⁾		
Unioni	6 400		
TAC	6 400		Analyttinen TAC

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentti kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIIf ja VIIg (PLE/7FG.)
Belgia	46		
Ranska	83		
Irlanti	197		
Yhdistynyt kuningaskunta	43		
Unioni	369		
TAC	369		Analyttinen TAC

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIh, VIIj ja VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	9		
Ranska	18		
Irlanti	61		
Alankomaat	35		
Yhdistynyt kuningaskunta	18		
Unioni	141		
TAC	141		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (PLE/8/3411)
Espanja	66		
Ranska	263		
Portugali	66		
Unioni	395		
TAC	395		Varo-TAC

Laji: Lyyraturska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue: VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (POL/56-14)	
Espanja	6	
Ranska	190	
Irlanti	56	
Yhdistynyt kuningaskunta	145	
Unioni	397	
TAC	397	Varo-TAC
Laji: Lyyraturska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue: VII (POL/07.)	
Belgia	420	
Espanja	25	
Ranska	9 667	
Irlanti	1 030	
Yhdistynyt kuningaskunta	2 353	
Unioni	13 495	
TAC	13 495	Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.
Laji: Lyyraturska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue: VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (POL/8ABDE.)	
Espanja	252	
Ranska	1 230	
Unioni	1 482	
TAC	1 482	Varo-TAC
Laji: Lyyraturska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue: VIIIc (POL/08C.)	
Espanja	208	
Ranska	23	
Unioni	231	
TAC	231	Varo-TAC
Laji: Lyyraturska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue: IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POL/9/3411)	
Espanja	273 ⁽¹⁾	
Portugali	9 ⁽¹⁾	
Unioni	282 ⁽¹⁾	
TAC	282	Varo-TAC

⁽¹⁾ Erityisedellytykset: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIIIc sijaitsevilla EU:n vesillä (POL/*08C.).

Laji:	Seiti <i>Pollachius virens</i>	Alue:	VII, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6		
Ranska	1 245		
Irlanti	1 491		
Yhdistynyt kuningaskunta	434		
Unioni	3 176		
TAC	3 176		Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji:	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla Iia ja IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	211 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Tanska	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Saksa	10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Ranska	33 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Alankomaat	180 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	814 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾		
Unioni	1 256 ⁽¹⁾ ⁽³⁾		
TAC	1 256 ⁽³⁾		Varo-TAC

⁽¹⁾ Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) ja kynsiraukseen (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) saaliit ilmoitetaan erikseen.

⁽²⁾ Sivusaaliskiintiö. Näiden lajien osuus voi olla enintään 25 prosenttia aluksella pidetyn saaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden. Tämä edellytys koskee vain aluksia, joiden kokonaispituus on yli 15 metriä.

⁽³⁾ Ei koske silorauskua (*Dipturus batis*). Lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	Alue:	EU:n vedet alueella IIIa (SRX/03A-C.)
Tanska	41 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ruotsi	11 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unioni	52 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	52 ⁽²⁾		Varo-TAC

⁽¹⁾ Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) ja kynsiraukseen (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

⁽²⁾ Ei koske silorauskua (*Dipturus batis*) eikä okarauskua (*Raja clavata*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Rauskukalat Rajiformes	Alue:	EU:n vedet alueilla VIa, VIb, VIIa-c ja VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belgia	806 (1) (2) (3)		
Viro	5 (1) (2) (3)		
Ranska	3 615 (1) (2) (3)		
Saksa	11 (1) (2) (3)		
Irlanti	1 165 (1) (2) (3)		
Liettua	19 (1) (2) (3)		
Alankomaat	3 (1) (2) (3)		
Portugali	20 (1) (2) (3)		
Espanja	974 (1) (2) (3)		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 306 (1) (2) (3)		
Unioni	8 924 (1) (2) (3)		
TAC	8 924 (2)		Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

(1) Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), palettiraukseen (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), hietaraukseen (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) ja käkiraukseen (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(2) Ei koske aaltoraukkea (*Raja undulata*), siloraukkea (*Dipturus batis*), mustavatsaraukkea (*Raja (Dipturus) nidarosiensis*) eikä pullonokkaraukkea (*Raja alba*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

(3) Erityisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/*07D.). Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/*07D.), palettiraukseen (*Raja microocellata*) (RJE/*07D.), hietaraukseen (*Raja circularis*) (RJI/*07D.) ja käkiraukseen (*Raja fullonica*) (RJF/*07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

Laji:	Rauskukalat Rajiformes	Alue:	EU:n vedet alueella VII d (SRX/07D.)
Belgia	72 (1) (2) (3)		
Ranska	602 (1) (2) (3)		
Alankomaat	4 (1) (2) (3)		
Yhdistynyt kuningaskunta	120 (1) (2) (3)		
Unioni	798 (1) (2) (3)		
TAC	798 (2)		Varo-TAC

(1) Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/07D.), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/07D.), palettiraukseen (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) ja kynsiraukseen (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

(2) Ei koske siloraukkea (*Dipturus batis*) eikä aaltoraukkea (*Raja undulata*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

(3) Erityisedellytys: Josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIa, VIb, VIIa-c, ja VIIe-k sijaitsevilla EU:n vesillä (SRX/*67AKD). Marmoriraukseen (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), okaraukseen (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), pilkkuraukseen (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD), pisteraukseen (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD), palettiraukseen (*Raja microocellata*) (RJE/*67AKD) ja kynsiraukseen (*Amblyraja radiata*) (RJR/*67AKD) saaliit ilmoitetaan erikseen.

Laji:	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla VIII ja IX (SRX/89-C.)
Belgia	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ranska	1 441 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Portugali	1 168 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Espanja	1 175 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	8 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unioni	3 800 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
TAC	3 800 ⁽²⁾		Varo-TAC

⁽¹⁾ Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) ja okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

⁽²⁾ Ei koske aaltorauskoa (*Raja undulata*), silorauskoa (*Dipturus batis*) eikä pullonokkarauskoa (*Raja alba*). Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on rohkaistava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	IIIa; EU:n vedet osa-alueilla 22–32 (SOL/3A/BCD)
Tanska	470		
Saksa	27 ⁽¹⁾		
Alankomaat	45 ⁽¹⁾		
Ruotsi	18		
Unioni	560		
TAC	560		Analyttinen TAC

⁽¹⁾ Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueella IIIa sekä osa-alueilla 22–32 sijaitsevilla EU:n vesillä.

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (SOL/56-14)
Irlanti	46		
Yhdistynyt kuningaskunta	11		
Unioni	57		
TAC	57		Varo-TAC

Laji: Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue: VIIa (SOL/07A.)
Belgia	36
Ranska	0
Irlanti	58
Alankomaat	11
Yhdistynyt kuningaskunta	35
Unioni	140
TAC	140
Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.	

Laji: Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue: VIIb ja VIIc (SOL/7BC.)
Ranska	6
Irlanti	36
Unioni	42
TAC	42
Varo-TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.	

Laji: Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue: VIId (SOL/07D.)
Belgia	1 588
Ranska	3 177
Yhdistynyt kuningaskunta	1 135
Unioni	5 900
TAC	5 900
Analyttinen TAC	

Laji: Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue: VIIe (SOL/07E.)
Belgia	32 ⁽¹⁾
Ranska	337 ⁽¹⁾
Yhdistynyt kuningaskunta	525 ⁽¹⁾
Unioni	894
TAC	894
Analyttinen TAC	

(1) Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen 7 artiklan mukaisesti jakaa sen lipun alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 5 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

Laji: Meriantura <i>Solea solea</i>		Alue: VIIf ja VIIg (SOL/7FG.)
Belgia	688	
Ranska	69	
Irlanti	34	
Yhdistynyt kuningaskunta	309	
Unioni	1 100	
TAC	1 100	Analyyttinen TAC

Laji: Meriantura <i>Solea solea</i>		Alue: VIIh, VIIj ja VIIk (SOL/7HJK.)
Belgia	33	
Ranska	67	
Irlanti	181	
Alankomaat	54	
Yhdistynyt kuningaskunta	67	
Unioni	402	
TAC	402	Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

Laji: Meriantura <i>Solea solea</i>		Alue: VIIla ja VIIlb (SOL/8AB.)
Belgia	51	
Espanja	9	
Ranska	3 758	
Alankomaat	282	
Unioni	4 100	
TAC	4 100	Analyyttinen TAC

Laji: Merianturat <i>Solea spp.</i>		Alue: VIIlc, VIIld, VIIle, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Espanja	403	
Portugali	669	
Unioni	1 072	
TAC	1 072	Varo-TAC

Laji:	Kilohai <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	VIIId ja VIIe (SPR/7DE.)
Belgia	26		
Tanska	1 674		
Saksa	26		
Ranska	361		
Alankomaat	361		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 702		
Unioni	5 150		
TAC	5 150		Varo-TAC

Laji:	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	Alue:	EU:n vedet alueella IIIa (DGS/03A-C.)
Tanska	0		
Ruotsi	0		
Unioni	0		
TAC	0		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

Laji:	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	Alue:	EU:n vedet alueilla IIa ja IV (DGS/2AC4-C)
Belgia	0 ⁽¹⁾		
Tanska	0 ⁽¹⁾		
Saksa	0 ⁽¹⁾		
Ranska	0 ⁽¹⁾		
Alankomaat	0 ⁽¹⁾		
Ruotsi	0 ⁽¹⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 ⁽¹⁾		
Unioni	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

⁽¹⁾ Saaliit sisältävät harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhain (*Centrophorus squamosus*), isovalohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus pusillus*), ruskosusihain (*Centroscyllium coelelepis*) ja piikkihain (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkäläsiimalla. Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

Laji:	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	Alue:	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV (DGS/15X14)
Belgia	0 ⁽¹⁾		
Saksa	0 ⁽¹⁾		
Espanja	0 ⁽¹⁾		
Ranska	0 ⁽¹⁾		
Irlanti	0 ⁽¹⁾		
Alankomaat	0 ⁽¹⁾		
Portugali	0 ⁽¹⁾		
Yhdistynyt kuningaskunta	0 ⁽¹⁾		
Unioni	0 ⁽¹⁾		
TAC	0 ⁽¹⁾		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta. Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

(¹) Saaliit sisältävät harmaakoirahain (*Galeorhinus galeus*), leijahain (*Dalatias licha*), lattahain (*Deania calcea*), suomupistinhein (*Centrophorus squamosus*), isovalohain (*Etmopterus princeps*), pehmovalohain (*Etmopterus pusillus*), ruskosusihain (*Centroscymnus coelolepis*) ja piikkihain (*Squalus acanthias*) saaliit, jotka on pyydetty pitkälläsiimalla. Näitä lajeja ei saa vahingoittaa, jos ne saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

Laji:	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	VIIIc (JAX/08C.)
Espanja	22 409 ⁽¹⁾ (²)		
Ranska	388 ⁽¹⁾		
Portugali	2 214 ⁽¹⁾ (²)		
Unioni	25 011		
TAC	25 011		Analyttinen TAC

(¹) Josta enintään 5 prosenttia aluksella pidettyjen saaliiden kokonaiselopainosta piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 (¹) 19 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.

(¹) Neuvoston asetus (EY) N:o 850/98, annettu 30 päivänä maaliskuuta 1998, kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla (EYVL L 125, 27.4.1998, s. 1).

(²) Erityisedellytys: Enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella IX (JAX/*09.).

Laji:	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	IX (JAX/09.)
Espanja	7 762 ⁽¹⁾ (²)		
Portugali	22 238 ⁽¹⁾ (²)		
Unioni	30 000		
TAC	30 000		Analyttinen TAC

(¹) Josta enintään 5 prosenttia aluksella pidettyjen saaliiden kokonaiselopainosta piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.

(²) Erityisedellytys: Enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIIc (JAX/*08C).

Laji: Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue: X; EU:n vedet CECAF-alueilla ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ⁽⁴⁾
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ⁽⁴⁾ Varo-TAC

⁽¹⁾ Azorien lähivedet.

⁽²⁾ Josta enintään 5 prosenttia aluksella pidettyjen saaliiden kokonaiselopainosta piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.

⁽³⁾ Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

⁽⁴⁾ Sama kuin alaviitteen 3 mukaisesti määritetty taso.

Laji: Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue: EU:n vedet CECAF-alueilla ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ⁽⁴⁾
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ⁽⁴⁾ Varo-TAC

⁽¹⁾ Madeiran lähivedet.

⁽²⁾ Josta enintään 5 prosenttia aluksella pidettyjen saaliiden kokonaiselopainosta piikkimakrilleja, joiden pituus on 12–14 cm, sen estämättä mitä asetuksen (EY) N:o 850/98 19 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetään. Tämän määrän valvomiseksi purettujen kalastustuotteiden painoon sovelletaan muuntokerrointa 1,2.

⁽³⁾ Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

⁽⁴⁾ Sama kuin alaviitteen 3 mukaisesti määritetty taso.

Laji: Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	Alue: EU:n vedet CECAF-alueilla ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Espanja	Vahvistetaan myöhemmin ⁽²⁾
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin ⁽³⁾
TAC	Vahvistetaan myöhemmin ⁽³⁾ Varo-TAC

⁽¹⁾ Kanariansaarten lähivedet.

⁽²⁾ Tämän asetuksen 6 artiklaa sovelletaan.

⁽³⁾ Sama kuin alaviitteen 2 mukaisesti määritetty taso.

LIITE II A

ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET KATTEGATIN, ICES-ALUEIDEN VIa JA VIIa SEKÄ ICES-ALUEELLA Vb SIIJAITSEVIEN EU:N VESIEN TURSKAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ**1. Soveltamisala**

- 1.1 Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joilla pidetään tai käytetään asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiä ja jotka ovat jollain tämän liitteen 2 kohdassa määrättyllä maantieteellisellä alueella.
- 1.2 Tätä liitettä ei sovelleta aluksiin, joiden kokonaispituus on alle 10 metriä. Tällaisilta aluksilta ei edellytetä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti myönnettäviä kalastuslupia. Asianomaisten jäsenvaltioiden on arvioitava kyseisten alusten pyyntiponnistusta niiden pyyntiponnistusryhmien perusteella, joihin kyseiset alukset kuuluvat, asianmukaisia otantamenetelmiä käyttäen. Komissio pyytää vuonna 2013 tieteellistä lausuntoa kyseisten alusten pyyntiponnistuksesta arvioidakseen tarvetta sisällyttää nämä alukset tulevaisuudessa pyyntiponnistusjärjestelmään.

2. Säänneilyt pyydykset ja maantieteelliset alueet

Tämä liite koskee asetuksen (EY) N:o 1342/2008 liitteessä I olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja pyydyksiryhmiä ("säänneilyt pyydykset") ja mainitun liitteen 2 kohdan a, c ja d alakohdassa tarkoitettuja maantieteellisten alueiden ryhmiä.

3. Lupien myöntäminen

Jos jäsenvaltio pitää sitä asianmukaisena tämän pyyntiponnistusjärjestelyn kestäväen toteuttamisen edistämiseksi, se voi määrätä, ettei mikään sen lipun alla purjehtivista aluksista, joka ei ole aikaisemmin todistettavasti harjoittanut tällaista kalastustoimintaa, saa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä millään maantieteellisellä alueella, johon tätä liitettä sovelletaan, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.

4. Suurin sallittu pyyntiponnistus

- 4.1 Asetuksen (EY) N:o 1342/2008 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitetusta suurimmasta sallitusta pyyntiponnistuksesta vuoden 2013 hoitajaksoksi 1 päivästä helmikuuta 2013 31 päivään tammikuuta 2014 kunkin jäsenvaltion kullekin pyyntiponnistusryhmälle säädetään tämän liitteen lisäyksessä 1.
- 4.2 Asetuksen (EY) N:o 1954/2003 ⁽¹⁾ mukaisesti vahvistetut vuotuisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot eivät rajoita tässä liitteessä vahvistetun suurimman sallitun pyyntiponnistuksen soveltamista.

5. Hallinnointi

- 5.1 Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1342/2008 4 ja 13–17 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.
- 5.2 Jäsenvaltio voi vahvistaa hallinnointijaksoja pyyntiponnistuksen sallitun enimmäistason jakamiseksi kokonaisuudessaan tai osittain yksittäisille aluksille tai alusryhmille. Tällaisessa tapauksessa niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijakson aikana olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä. Asianomainen jäsenvaltio voi jakaa pyyntiponnistuksen uudelleen tällaisen hallinnointijakson aikana yksittäisten alusten tai alusryhmien kesken.
- 5.3 Jos jäsenvaltio sallii sen lipun alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, sen on jatkettava kuluttajien päivien laskemista 5.1 kohdassa tarkoitettujen edellytysten mukaisesti. Asianomaisen jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varoimenpiteensä, joilla estetään pyyntiponnistuksen liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

6. Pyyntiponnistusilmoitus

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Kyseisessä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on turskanhoidon osalta kukin tämän liitteen 2 kohdassa tarkoitettu maantieteellisten alueiden ryhmä.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1954/2003, annettu 4 päivänä marraskuuta 2003, tiettyjä yhteisön kalastusalueita ja kalavaroja koskevan pyyntiponnistuksen hallinnoinnista (EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1).

7. Tietojen toimittaminen

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot kalastusalustensa toteuttamasta pyyntiponnistuksesta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti. Nämä tiedot on toimitettava kalastusalan tietojenvaihtojärjestelmän tai komission täytäntöön paneman muun tulevan tietojärjestelmän välityksellä.

Liitteen II A lisäys 1

Suurin sallittu pyyntiponnistus kilowattipäivinä

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	DK	DE	SE
a) Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	BE	FR	IE	NL	UK
c) ICES-alue VIIa	TR1	0	48 193	33 539	0	339 592
	TR2	10 166	744	475 649	0	1 088 238
	TR3	0	0	1 422	0	0
	BT1	0	0	0	0	0
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	111 693
	GN	0	471	18 255	0	5 970
	GT	0	0	0	0	158
	LL	0	0	0	0	70 614

Maantieteellinen alue	Säännelty pyydys	BE	DE	ES	FR	IE	UK
d) ICES-alue VIa ja EU:n vedet ICES-alueella Vb	TR1	0	9 320	0	1 057 828	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	34 926	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	0	273	16 027
	BT1	0	0	0	0	0	117 544
	BT2	0	0	0	0	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	302 917	5 697	213 454
	GT	0	0	0	0	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	184 354	4 250	630 040

LIITE II B

ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET TIETTYJEN ETELÄNKUMMELITURSKA- JA KEISARIHUMMERIKANTOJEN ELVYTTÄMISEN YHTEYDESSÄ ICES-ALUEILLA VIIIc JA IXa CÁDIZINLAHTEA LUKUUN OTTAMATTA

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET**1. Soveltamisala**

Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EY) N:o 2166/2005 mukaisesti pidetään tai käytetään trooleja, ankkuroituja kierrenuottia tai vastaavia pyydyksiä, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, tai pohjasiimoja, ja jotka ovat ICES-alueilla VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta.

2. Määritelmät

Tässä liitteessä tarkoitetaan

- a) 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:
 - i) troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja
 - ii) verkot, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, sekä pohjasiimat;
- b) 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;
- c) 'alueella' ICES-alueita VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta;
- d) 'vuoden 2013 hallinnointijaksolla' 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välistä ajanjaksoa;
- e) 'erityisedellytyksillä' 6.1 kohdassa tarkoitettuja erityisedellytyksiä.

3. Toimintarajoitukset

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla EU:n aluksella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista.

II LUKU

LUPIEN MYÖNTÄMINEN**4. Luvan saaneet alukset**

- 4.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen lipun alla purjehtiva alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002–2012, kalastusalusten välisestä päivien siirtämisestä johtuvaa kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.
- 4.2 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiötä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja merelläolopäiviä tämän liitteen 11 tai 12 kohdan mukaisesti.

III LUKU

EU:N ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ**5. Päivien enimmäismäärä**

- 5.1 Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella vuoden 2013 hallinnointijaksolla.
- 5.2 Jos alus pystyy osoittamaan, että sen kummeliturskasaaliit ovat alle 4 prosenttia tietyn kalastusmatkan aikana pyydetyn kalan kokonaiselopainosta, aluksen lippujäsenvaltio voi olla laskematta kyseiseen kalastusmatkaan liittyviä merelläolopäiviä taulukossa I vahvistettuun sovellettavaan merelläolopäivien enimmäismäärään.

6. Lisäpäivien myöntämistä koskevat erityisedellytykset

- 6.1 Sen vahvistamiseksi, kuinka monta päivää jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan EU:n aluksen olla alueella, sovelletaan seuraavia erityisedellytyksiä taulukon I mukaisesti:
- a) kyseisen aluksen vuosina 2010 tai 2011 purkaman kummeliturkskan kokonaismäärän on oltava puretun saaliin elopainona mitattuna alle 5 tonnia; ja
- b) kyseisen aluksen vuosina 2010 tai 2011 purkaman keisarihummerin kokonaismäärän on oltava puretun saaliin elopainona mitattuna alle 2,5 tonnia.
- 6.2 Jos aluksella on käytettävissään rajaton määrä lisäpäiviä erityisedellytysten noudattamisen ansiosta, kyseisestä aluksesta vuoden 2013 hallinnointijaksolla puretun kummeliturkskan elopainon kokonaismäärä saa olla enintään 5 tonnia ja puretun keisarihummerin elopainon kokonaismäärä saa olla enintään 2,5 tonnia.
- 6.3 Jos alus ei täytä jompaakumpaa näistä edellytyksistä, sillä ei siitä hetkestä lähtien ole enää oikeutta kyseisellä erityisedellytyksellä myönnettäviin päiviin.
- 6.4 Edellä 6.1 kohdassa tarkoitettujen erityisedellytysten soveltaminen voidaan siirtää yhdeltä alukselta toiselle tai useammalle alukselle, joka korvaa tai jotka korvaavat mainitun aluksen laivastossa, edellyttäen että korvaava alus käyttää samanlaisia pyydyksiä, eikä sille ole minään toimintavuonna kirjattu 6.1 kohdassa täsmennettyjä määriä suurempia kummeliturkska- ja keisarihummerisaaliita.

Taulukko I

Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä pyydyksittäin

Erityis-edellytys	Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä	
	Pohjatrootit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on ≥ 32 mm; verkot, joiden silmäkoko on ≥ 60 mm, sekä pohjasiimat	ES	141
		FR	134
		PT	140
6.1 kohdan a ja b alakohta	Pohjatrootit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat troolit, joiden silmäkoko on ≥ 32 mm; verkot, joiden silmäkoko on ≥ 60 mm, sekä pohjasiimat	Rajoittamaton	

7. Kilowattipäiviin perustuva järjestelmä

- 7.1 Jäsenvaltio voi hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tässä järjestelmässä se voi sallia jonkin taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen ja erityisedellytyksen osalta minkä tahansa asianomaisen aluksen olla alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä ja erityisedellytyksiä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.
- 7.2 Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen edellytykset sekä, tapauksen mukaan, erityisedellytykset täyttävälle aluksille myönnettyjen kaikkien aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen koneteho niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jos 7.1 kohtaa ei sovellettaisi. Niin kauan kuin päivien lukumäärä on taulukon I mukaisesti rajoittamaton, aluksen käytettävissä olevien päivien määrä on 360.
- 7.3 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 7.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistettujen säänneltyjen pyydysten ja erityisedellytysten osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:

- a) luettelo aluksista, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä koneteho;

- b) kyseisten alusten vuosilta 2010 ja 2011 kirjattu kalastustoiminta, joka osoittaa 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetuissa erityisedellytyksissä määritellyn saaliiden koostumuksen, jos kyseiset alukset täyttävät tällaiset erityisedellytykset;
- c) niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 7.1 kohtaa sovellettaessa.
- 7.4. Komissio arvioi pyynnön perusteella, täyttyvätkö 7 kohdassa tarkoitettut edellytykset, ja se voi tarpeen mukaan sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 7.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

8. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 8.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän helmikuuta 2012 ja 31 päivän tammikuuta 2013 välisenä aikana joko asetuksen (EY) N:o 1198/2006 ⁽¹⁾ 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 744/2008 ⁽²⁾ mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olon alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan ryhdy harjoittamaan kalastustoimintaa.
- 8.2 Käytöstä poistettujen, säänneltyä pyydystä käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien samanlaista pyydystä vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.
- 8.3 Edellä olevaa 8.1 ja 8.2 kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 3 tai 6.4 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien saamiseksi.
- 8.4 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2013 pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistettujen pyydysryhmän ja erityisedellytysten osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- a) luettelo käytöstä poistetuista aluksista ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä koneteho;
- b) tällaisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän ja tarvittaessa erityisedellytysten osalta.
- 8.5 Komissio voi jäsenvaltion tällaisen pyynnön perusteella myöntää täytäntöönpanosäädöksillä kyseiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä 5.1 kohdassa tarkoitettujen päivien lisäksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
- 8.6 Vuoden 2013 hallinnointijaksolla jäsenvaltiot voivat jakaa kyseisen lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttävillä aluksilla tai osalle niistä. Lisäpäivien jakaminen käytöstä poistetulta, 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettujen erityisedellytysten täyttäneeltä alukselta edelleen toiminnassa olevalle alukselle, joka ei täytä erityisedellytystä, ei ole sallittua.
- 8.7 Kun komissio myöntää ylimääräisiä merelläolopäiviä sen vuoksi, että kalastustoiminnasta on luovuttu pysyvästi vuoden 2013 hallinnointijaksolla, taulukossa I esitettyä jäsenvaltio- ja pyydyskohtaista päivien enimmäismäärää mukautetaan vastaavasti vuoden 2014 hallinnointijakson osalta.

9. Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi

- 9.1 Komissio voi myöntää tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailijaohjelman pohjalta jäsenvaltiolle kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1198/2006, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2006, Euroopan kalatalousrahastosta (EUVL L 223, 15.8.2006, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 744/2008, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2008, talouskriisistä kärsivien Euroopan yhteisön kalastuslaivastojen rakenneuudistuksen tukemiseksi toteutettavasta väliaikaisesta erityistoimesta (EUVL L 202, 31.7.2008, s. 1).

Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta asetuksessa (EY) N:o 199/2008⁽¹⁾ sekä sen täytäntöönpanosäännöissä.

- 9.2 Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava aluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä riippumattomia.
- 9.3 Jäsenvaltion, joka haluaa 9.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailuohjelmastaan.
- 9.4 Komissio voi kyseisen kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan myöntää täytäntöönpanosäädöksillä asianomaiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä sen lisäksi, mitä 5.1 kohdassa esitetään kyseisen jäsenvaltion ja tehostettuun tieteelliseen tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
- 9.5 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

IV LUKU

HALLINNOINTI

10. Yleinen velvoite

Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

11. Hallinnointijaksot

- 11.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 11.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.
- 11.3 Jos jäsenvaltio sallii sen lipun alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 10 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

V LUKU

KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO

12. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

- 12.1 Jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän tälle kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla alueella purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen saamiin päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalusrekisteriin.
- 12.2 Edellä 12.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2010 ja 2011 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 12.3 Edellä 12.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 199/2008, annettu 25 päivänä helmikuuta 2008, kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta (EUVL L 60, 5.3.2008, s. 1).

12.4 Päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten osalta, joille on myönnetty kalastuspäiviä ilman erityisedellytyksiä.

12.5 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä laskentataulukkoja tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

13. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.1 ja 4.2 kohtaa sekä 12 kohtaa noudatetaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

VI LUKU

ILMOITUSVELVOLLISUUDET

14. Pyyntiponnistusilmoitus

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Mainitussa artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

15. Tietojen kerääminen

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta alueella sekä kyseisten alusten kilowattipäivinä ilmaistusta konetehosta.

16. Tietojen toimittaminen

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 15 kohdassa määritetyistä tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2012 ja 2013 hallinnointijaksot kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Jäsenvaltio	Pyydys	Vuosi	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) Pyydys	2		Jokin seuraavista pyydystyypeistä: TR = troolit, ankkuroidut kierrenuoat ja vastaavat pyydykset ≥ 32 mm GN = verkot ≥ 60 mm LL = pohjasiimat
3) Vuosi	4		Joko 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 tai 2013
4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Asianomaisen vuoden 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

⁽¹⁾ Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Jäsenvaltio	CFR	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys				Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Taulukko V

Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
2) CFR	12		EU:n kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla.
3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti ⁽²⁾
4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Yksi seuraavista pyydystyypeistä: TR = troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset ≥ 32 mm GN = verkot ≥ 60 mm LL = pohjasiimat
6) Ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	2	L	Ilmoitetaan tarvittaessa, mitä liitteessä II B olevan 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettua erityisedellytystä sovelletaan
7) Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Aluksen liitteen II B mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus
8) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
9) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan "- siirrettyjen päivien lukumäärä" ja saatujen siirtopäivien osalta "+ saatujen päivien lukumäärä".

⁽¹⁾ Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.⁽²⁾ Komission asetus (ETY) N:o 1381/87, annettu 20 päivänä toukokuuta 1987, kalastusaluksen merkitsemistä ja asiakirjoilla todistamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä (EYVL L 132, 21.5.1987, s. 9).

LIITE II C

ALUSTEN PYYNTIPONNISTUKSET ENGLANNIN KANAALIN LÄNSIOSAN MERIANTURAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ ICES-ALUEELLA VIIe

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET**1. Soveltamisala**

- 1.1 Tätä liitettä sovelletaan EU:n aluksiin, joiden kokonaispituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EY) N:o 509/2007 mukaisesti pidetään tai käytetään puomitrooleja, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja seisovia verkkoja, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm, ja jotka ovat ICES-alueella VIIe. Tässä liitteessä viittauksella vuoden 2013 hallinnointijakssoon tarkoitetaan 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välistä ajanjaksoa.
- 1.2 Alukset, jotka kalastavat seisovilla verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 mm, ja joiden kalastustietoihin on viimeisten kolmen vuoden aikana vuosittain kirjattu kalastustoiminnasta alle 300 kg merianturaa elopainona mitattuna, vapautetaan tämän liitteen soveltamisesta sillä edellytyksellä, että
- kyseiset alukset pyytävät vuoden 2013 hallinnointijakson aikana alle 300 kg merianturaa elopainona mitattuna;
 - kyseiset alukset eivät jälleenlaivaa kaloja merellä toiseen alukseen;
 - kukin jäsenvaltio toimittaa komissiolle 31 päivään heinäkuuta 2013 ja 31 päivään tammikuuta 2014 mennessä selvityksen kyseisten alusten kirjatusta merianturan kalastustoiminnasta kolmelta edeltävältä vuodelta ja merianturasaaliista vuonna 2013.

Jos jokin näistä edellytyksistä ei täyty, asianomaisille aluksille ei siitä hetkestä lähtien enää myönnetä vapautusta tämän liitteen soveltamisesta.

2. Määritelmät

Tässä liitteessä tarkoitetaan:

- 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:
 - puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja
 - seisovat verkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm;
- 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;
- 'alueella' ICES-aluetta VIIe;
- 'vuoden 2013 hallinnointijaksolla' 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välistä ajanjaksoa.

3. Toimintarajoitukset

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla ja unionissa rekisteröidyillä EU:n aluksella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista

II LUKU

LUPIEN MYÖNTÄMINEN**4. Luvan saaneet alukset**

- 4.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen lipun alla purjehtiva alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla aluksella ei ole kirjattua kalastustoimintaa vuosilta 2002–2012, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.
- 4.2 Alukselle, jolla on kirjattua kalastustoimintaa säännellyllä pyydyksellä, voidaan kuitenkin antaa lupa käyttää jotakin muuta pyydystä edellyttäen, että jälkimmäiselle pyydykselle myönnetty päivien määrä on vähintään yhtä suuri kuin säännellylle pyydykselle myönnetty päivien määrä.

- 4.3 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiötä kyseisellä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyllä pyydyksellä tällä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja jos sille on myönnetty merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

III LUKU

EU:N ALUKSILLE MYÖNNETTYJEN ALUEELLAOLOPÄIVIEN LUKUMÄÄRÄ

5. Päivien enimmäismäärä

Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella vuoden 2013 hallinnointijaksolla.

Taulukko I

Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä säänneltyjen pyydysten luokkaa kohden

Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä
Puomitroolit, joiden silmäkoko on ≥ 80 mm	164
Seisovat verkot, joiden silmäkoko on ≤ 220 mm	164

6. Kilowattipäiviin perustuva järjestelmä

- 6.1 Jäsenvaltio voi vuoden 2013 hallinnointijakson aikana hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tässä järjestelmässä se voi sallia, että alus, joka käyttää jotakin taulukossa I vahvistettua säänneltyä pyydystä, on alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.
- 6.2 Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen edellytykset täyttävillä aluksilla myönnettyjen aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen konetehto niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jollei 6.1 kohta sovellettaisi.
- 6.3 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- luettelo aluksista, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero (CFR) sekä koneteho;
 - niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 6.1 kohta sovellettaessa.
- 6.4 Komissio arvioi pyynnön perusteella, täyttyvätkö 6 kohdassa tarkoitettujen edellytykset, ja se voi tarpeen mukaan sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

7. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 7.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän tammikuuta 2004 jälkeen joko asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 744/2008 mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olla alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan ryhdy harjoittamaan kalastustoimintaa.

- 7.2 Käytöstä poistettujen, tiettyä pyydysryhmää käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien kyseistä pyydysryhmää vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.
- 7.3 Edellä olevaa 7.1 ja 7.2 kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 4.2 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien saamiseksi.
- 7.4 Jäsenvaltioiden, jotka haluavat 7.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2013 pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun pyydysryhmän osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- luettelo käytöstä poistetuista aluksista ja kunkin aluksen EU:n alusrekisterin numero sekä konetehto;
 - tällaisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän osalta.
- 7.5 Komissio voi jäsenvaltion tällaisen pyynnön perusteella myöntää täytäntöönpanosäädöksillä kyseiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä 5 kohdassa tarkoitettujen päivien lisäksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
- 7.6 Vuoden 2013 hallinnointijaksolla jäsenvaltiot voivat jakaa kyseisen lisämäärän merelläolopäiviä uudelleen kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttävillä aluksilla tai osalle niistä.
- 7.7 Jäsenvaltio ei saa jakaa vuoden 2013 hallinnointijaksolla uudelleen komission aiemmin kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi myöntämiä lisäpäiviä, ellei komissio ole tehnyt päätöstä, jossa kyseiset lisäpäivät arvioidaan uudelleen nykyisten pyydysryhmien ja merelläolopäivien rajoitusten perusteella. Kun jäsenvaltio on esittänyt pyynnön päivien lukumäärän uudelleenarvioinnista, sille annetaan väliaikainen lupa jakaa 50 prosenttia lisäpäivien lukumäärästä uudelleen, kunnes komissio tekee päätöksensä.
8. **Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamiseksi**
- 8.1 Komissio voi myöntää 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välisenä aikana tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailuohjelman pohjalta jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta asetuksessa (EY) N:o 199/2008 sekä sen täytäntöönpanosäännöissä.
- 8.2 Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava kalastusaluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä riippumattomia.
- 8.3 Jäsenvaltion, joka haluaa 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailuohjelmastaan.
- 8.4 Komissio voi kyseisen kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan myöntää täytäntöönpanosäädöksillä asianomaiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä sen lisäksi, mitä 5 kohdassa esitetään kyseisen jäsenvaltion ja tehostettuun tieteellisen tarkkailuohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
- 8.5 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailuohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

IV LUKU

HALLINNOINTI

9. Yleinen velvoite

Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–34 artiklan mukaisesti.

10 Hallinnointijaksot

- 10.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 10.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.
- 10.3 Jos jäsenvaltio sallii sen lipun alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 9 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kuluttaminen tietyllä alueella silloin kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

V LUKU

KALASTUSALUKSILLE MYÖNNETTYJEN PYYNTIPONNISTUSTEN VAIHTO**11. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä**

- 11.1 Jäsenvaltio voi sallia sen lipun alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän tälle kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten konetehon kilowatteina ilmaistun määrän on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta EU:n kalastusalusrekisteriin.
- 11.2 Edellä 11.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa ylittää luovuttavan aluksen kyseisellä alueella harjoittamaan kalastustoimintaan käytettyjen, aluksen kalastuspäiväkirjasta vuosilta 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 tarkistettujen vuoden keskimääräisten päivien lukumäärää kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 11.3 Edellä 11.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.
- 11.4 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä vahvistaa laskentataulukkoja tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

12. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.2, 4.4, 5, 6 ja 10 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

VI LUKU

ILMOITUSVELVOLLISUUDET**13. Pyyntiponnistusilmoitus**

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Mainitussa artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

14. Tietojen kerääminen

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueellaolopäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta alueella sekä kyseisten alusten kilowattipäivinä ilmaistusta konetehosta.

15. Tietojen toimittaminen

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 14 kohdassa määritetyistä tiedoista taulukoissa II ja III määritetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle myönnettyä ja käytettyä pyyntiponnistusta koskevat yksityiskohtaiset tiedot, jotka kattavat vuosien 2012 ja 2013 hallinnointijaksot kokonaan tai osittain, taulukoissa IV ja V määritetyssä muodossa.

Taulukko II

Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Jäsenvaltio	Pyydys	Vuosi	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

Tietojen muoto kilowattipäiviä koskevien tietojen toimittamiseksi vuosittain

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alue on rekisteröity
2) Pyydys	2		Yksi seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit ≥ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
3) Vuosi	4		Joko 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 tai 2013
4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Asianomaisen vuoden 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

(¹) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Jäsenvaltio	CFR	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	No 1	No 2	No 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Taulukko V

Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamiseksi

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alue on rekisteröity
2) CFR	12		EU:n kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistumerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla.
3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti

Kentän nimi	Merkkien / numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ V(asen)/O(ikea)	Määrittely ja huomautukset
4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Yksi seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit ≥ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
6) Ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	3	L	Aluksen liitteen II C mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus
7) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä/ ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
8) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan "- siirrettyjen päivien lukumäärä" ja saatujen siirtopäivien osalta "+ saatujen päivien lukumäärä".

(¹) Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.